

ТИПЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

俄语句子类型



上海教育出版社

俄语句子类型
ТИПЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ
В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

程芝婉 董政民 编

上海教育出版社

俄语句子类型

ТИПЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ
В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

程芝婉 董政民 编

上海教育出版社出版

(上海永福路 123 号)

新华书店上海发行所发行 上海市群众印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 6.25 字数 220,000

1986 年 8 月第 1 版 1986 年 8 月第 1 次印刷

印数 1—4,500 本

统一书号: 7150·3570 定价: 1.20 元

前 言

近几十年来，俄语语言研究发展很快，提出了许多新观点，取得了一些新成果。有些新观点已为我们所接受，并使用在教材中。就以中学俄语课本为例，在主从复合句的分类上已经不用传统分类法，而采用了结构—语义分类法，用说明从句、定语从句、状语从句代替了主语从句、谓语从句、补语从句、定语从句和状语从句。这是一种可喜的现象。但是广大中学俄语教师对新体系、新观点不太熟悉，又苦于缺乏参考资料，在教学中必然会遇到各种各样困难。鉴于这种情况，我们认为编写一些适合中学俄语教师进修用的参考书就很有必要，于是着手编写了《俄语句子的类型》一书。

《俄语句子的类型》主要以 Л. А. Дерибас 和 К. И. Мишина 合编的《Типы предложений в русском языке》一书为蓝本进行编写的。在编写过程中，我们参考了苏联科学院1980年版《俄语语法》和苏联教育部推荐出版的一些俄语语法教材，并结合我国中学俄语教学的实际情况，作了一些增删。本书系统地、简明扼要地、并使用新旧对比的方法介绍主从复合句的新分类法。叙述深入浅出，通俗易懂。此外，每一章节还配有适量的练习，并附参考答案，供读者复习巩固之用。

本书是一本普及性的语法读物，主要供中学俄语教师作为进修、参考之用，也可供具有中等水平的俄语自学者作为自学教材使用。

全书共分四章。第二章《简单句》由程芝婉编写，第一章《句子的概念》、第三章《复合句》和第四章《无连接词复合句》由董政民编写。全书由董政民通读审订。

我们的俄语水平和编写经验有限，编写时难免有考虑得不周之处，恳切希望广大读者提出宝贵意见，以便我们今后修订改正。

编 者

一九八五年十月

目 录

第一章 句子的概念	1
第二章 简单句	6
第一节 双部句	7
§1. 句子的主要成分	7
一、主语	7
二、谓语	8
1. 简单谓语	8
1) 简单谓语与主语一致关系中的独特情况	10
2) 非一致简单谓语	12
3) 繁化与非繁化简单谓语	13
2. 合成谓语	14
1) 动词合成谓语	14
2) 静词合成谓语	16
§2. 句子的次要成分	34
一、定语	34
二、补语	36
三、状语	38
第二节 单部句	48
§1. 无人称句	48
一、副词型无人称句	50
二、动词型无人称句	52
§2. 人称句	56
一、确定人称句	57
二、不定人称句	59
三、泛指人称句	61
§3. 称名句	62

第三节 口语中几种常见的简单句固定结构	69
§1. 双部句固定结构	69
§2. 单部句固定结构	70
第四节 繁化简单句	74
§1. 带有同等成分的句子	74
一、联接句子同等成分的连接词	74
二、句子同等成分的总括词	77
三、谓语与同等主语的一致关系	77
§2. 带有独立成分的句子	82
一、用副动词表达的状态语的独立	83
二、定语独立	86
三、句子加确成分的独立	89
第五节 否定句的结构特点	95
§1. 完全否定句	96
§2. 部分否定句	97
第三章 复合句	101
第一节 并列复合句	102
§1. 带联合连接词的并列复合句	103
§2. 带对别连接词的并列复合句	106
§3. 带区分连接词的并列复合句	108
第二节 主从复合句	111
§1. 带说明从句的主从复合句	113
一、连接词 что, чтобы	116
二、连接词 как, как бы (не)	118
三、连接词 будто, будто бы	119
四、关联词的使用特点	120
§2. 带定语从句的主从复合句	128
关联词的使用	129
§3. 对应性代词主从复合句	136
§4. 代词-连接词主从复合句	142
§5. 带时间从句的主从复合句	149
§6. 带条件从句的主从复合句	155

§7. 带原因从句的主从复合句	162
§8. 带结果从句的主从复合句	166
§9. 带让步从句的主从复合句	169
§10. 带目的从句的主从复合句	173
§11. 带接续从句的主从复合句	178
第四章 无连接词复合句	183
1. 与带连接词复合句相对应的无连接词复合句	184
2. 不与带连接词复合句相对应的无连接词复合句	187

第一章 句子的概念

(Понятие о предложении)

句子是基本的句法单位，是形成、表达、报道思想的手段。

句子有一定的结构和语法意义，它是由在语法和意义上相互联系的词形、词形组合和词组构成的。句子的基本语法意义就是它的述谓性 (Предикативность)。

述谓性就是用语言手段表达的句子内容与现实的关系，即句子内容是真实的还是非真实的，以及句子内容的时间。

例如：

① Наступила весна́.

〔春天来到了。〕

② Ду́ют холо́дные ве́тры, и сне́гом заноси́т доро́ги.

〔刮着寒风，雪盖满大路。〕

③ Скорее́ бы весна́!

〔春天快来吧！〕

例①、②报道的内容是真实的，分别属于过去时和现在时。

例③报道的内容是非真实的，是希望发生的。

述谓性是由句子的语法基础 (Грамматическая основа) 来表达的，而语法基础则由具有两种特征(独立位置和式的形式)的词形构成的。

俄语中可以占据独立位置的有下列一些词形：静词第一格；任何人称形式的变位动词；中性、复数形式的过去时动词；中性、复数形式的假定式动词和动词不定式。

式的形式只有动词才有，所以动词在句子结构中起重要作用。在句子中动词是以词的形式或零位形式出现的，例如：

① Мы выхо́дим из до́ма.

〔我们从房子里走出来。〕

② На у́лице ти́хо.

〔街上静悄悄。〕

如果一个词形占据独立位置 (例①中的 мы)，另一个词形具有式的形式 (例①中的 выхо́дим)，那么语法基础就包含两个成分 (мы выхо́дим)，

就构成双部句。如果一个词形既占据独立位置，又具有式的形式（例②中的 *тихо*），那么语法基础就只包含一个成分（*тихо*），就构成单部句。

每个句子都有一定的语调。语调不是本书介绍的内容，我们只是在有关部分作一些简单的叙述。

叙述句、祈使句和疑问句

(Повествовательные, побудительные и вопросительные предложения)

按照表述目的，俄语中所有句子可分为叙述句、祈使句和疑问句。

叙述句报道某些现实的事件、现象和事实，例如：

Весь день шёл дождь ... Такая погода часто бывает
в Москве в начале мая.

〔整天下雨……五月初莫斯科经常是这种天气。〕

叙述句中的谓语动词一般使用陈述式和假定式，例如：

① Он работает лучше всех.

〔他工作最出色。〕

② Я согласился бы, но под одним условием.

〔我可以同意，但具有一个条件。〕

叙述句一般使用中等语速和平稳的语调，意义重要的词用逻辑重音来加以强调，逻辑重音前后部分声调要降低，句末要用降调。例如：

① Он получил письмо.
〔他收到一封信。〕

② Эту книгу ты читал.
〔这本书你读过。〕

祈使句表示要谈话对方发出某种动作的愿望，例如：

① Спой, светик, не стыдись!

〔唱吧，亲爱的，别害羞！〕

② — Молчать! — загремел Харлов.

〔“住口！”哈尔洛夫大叫起来。〕

祈使句中的谓语动词一般使用命令式和动词不定式。

祈使句使用中等或较快的语速，声调要比叙述句高。如果祈使句表示命令，那么声调要提高；如果祈使句表示请求、劝告等意义，那么声调要适当降低。

疑问句表示说话人希望得到自己不了解的信息，例如：

① —Где же мост? — спросил встревоженно Зуев.

〔“桥在哪里?”佐叶夫焦急地问道。〕

② Вы любите стихи?

〔您喜欢诗吗?〕

疑问句中谓动词使用的形式与叙述句中相同。疑问句一般是借助于语调和疑问词构成的。常用的疑问词有疑问代词(кто, что, как^{бы}, сколько)、疑问副词(где, куда, откуда, когда, как)和疑问语气词(разве, неужели, ли)。

借助于语调和疑问词构成的疑问句使用中等语速,逻辑重音部分声调提高,逻辑重音后面部分声调降低到中等程度以下,例如:

① Что принесёт мне этот день?

〔这一天将给我带来些什么呢?〕

② Смогу ли я это сделать?

〔我能否做好这件事呢?〕

③ Как передать ему это письмо?

〔怎么把这封信转交给他呢?〕

疑问句有时可以只用语调来构成,例如:

Автобус уже ушёл?

〔公共汽车已经开走了?〕

只借助于语调构成的疑问句,其逻辑重音可根据说话人的意图而移动,例如:

① Вы были вчера на выставке? Нет, не был.

〔昨天您参观过展览会? 不, 没参观过。〕

② Вы были вчера на выставке? Нет, мой брат,

〔昨天您参观过展览会? 不, 我的弟弟。〕

③ Вы были вчера на выставке? Да, на выставке.

〔昨天您参观过展览会? 是的, 参观过展览会。〕

- ④ Вы были в е́ра на выставке? Нет, позавчера.
〔昨天您参观过展览会? 不, 前天。〕

叙述句、祈使句、疑问句使用感叹语调, 就构成感叹句 (Восклицательные предложения), 例如:

- ① Мы победи́ли. — Мы победи́ли!
〔我们胜利啦!〕
② Скорéй бы настáл день. — Скорéй бы настáл день!
〔这一天快来吧!〕
③ Твой брат верну́лся? — Твой брат верну́лся?!
〔你的弟弟回来了?!〕

感叹句还可用感叹语气词和感叹词来表达, 例如:

- ① Ка́кие чуде́сные цветы!
〔多美的花呀!〕
② Ка́к краси́во здесь!
〔这儿多美呀!〕
③ Ах, ка́к он рассказы́вает!
〔啊! 他讲得多好呀!〕

感叹句表示说话人对报道的强烈感情: 喜悦、惊奇、赞许、不赞成等。感叹句使用较快或较慢的语速, 声调一般高亢、紧张, 声调升高后急速地下降。

练习1 朗读下列句子, 根据表述目的确定其句子类型。

- ① Пои́дёмте скорéй!
② Вы купи́ли билéты в теа́тр на óперу?
③ Я соби́рался уезжа́ть. Пе́ред отъёздом я провё́л весь день у мо́ря.
④ Я не жела́ю слуша́ть тебя́, негоди́й!
⑤ Куда́ ты поё́дешь отды́хаться ле́том?
⑥ Непре́менно приходи́ на совеща́ние.
⑦ Что за чуде́сный челове́к мой друг!
⑧ Я же ни о чём не дога́дывался.

练习2 朗读短文, 根据表述目的确定句子类型。

Подáрок

Одна́жды Ва́ня принёс ма́ленькую, вы́копанную с ко́рнем берёзу.

— Это вам, — сказа́л он и покрасне́л. — Подáрок. Посади́те её и поста́вьте в тёплой ко́мнате — она́ всю зи́му бу́дет зелёная.

— За́чем ты её вы́копал, чуда́к? — спроси́л Ру́вим.

— Вы же говори́ли, что вам жа́лко ле́та, — отве́тил Ва́ня. — Де́д меня́ научи́л. «Сбега́й, говори́т, вы́копай берёзку и отнеси́ Ру́му Иса́евичу (так де́д называ́л Ру́вима). Он о ле́те беспоко́ится, вот и бу́дет ему́ на студёную зи́му ле́тняя па́мять»

— Я не то́лько о ле́те, я ещё́ бо́льше об о́сени жа́лкую, — сказа́л Ру́вим и потро́гал то́ненькие ле́стья берёзы.

第二章 简单句

(Простое предложение)

按照结构，俄语句分为简单句和复合句两大类。

简单句是由一个语法基础组成的句子；复合句是由两个或两个以上语法基础组成的句子。例如：

Всё уже стихло в городе. Движение возле здания
тоже прекратилось, но люди внутри ещё не спали.
(城里的一切都安静下来。大楼旁边的活动也停止了，但是里
边的人还没有睡。)

在这段短文中有两个句子。前一个句子含有一个语法基础(всё стихло)，因此是简单句；后一个句子含有两个语法基础(движение прекратилось 和 люди не спали)，因此是复合句。

简单句是由几个相互之间有联系的、按照一定词序排列的词形和词组构成的。例如：

Мой отец живёт за городом.
(我的父亲住在城外。)

这个句子中，使用了两个构成语法基础的词形(отец, живёт)，两个词组(мой отец 和 живёт за городом)，一共使用了四个独立词。

在句子中用于一定形式的独立词叫做句子成分。句子成分有主要成分和次要成分之分。主要成分是语法基础的组成部分，它们是主语和谓语。

在 Мой отец живёт за городом 这个句子中，词形 отец 和 живёт 是语法基础的组成部分，前一个词形处于独立位置，是主语；后一个词形从属于主语，它具有式的形式，是谓语。

语法基础表示述谓性。例如，在上述句子中，说话者指出，行为正在进行，这个行为是现实的，它发生在说话的时候。又例如：

Послушай, Ибрагiм, последуй хоть раз моему совету.
(伊布拉欣，你听从我的劝告吧，哪怕是一次！)

这个句子中，说话者则指出，必须进行这个行为。前一句中行为的现实性和后一句中行为的必须性都是借助谓语动词的式的形式来表达的。

第一节 双 部 句

(Двусоставные предложения)

在语法基础中含有两个成分——主语和谓语——的句子叫做双部句。例如:

- ① С детьми она обращалась любовно и умело.
〔对孩子她很亲热,也很有办法。〕
- ② Моя дочь опять заболела.
〔我的女儿又病了。〕

§1. 句子的主要成分

(Главные члены предложения)

一、主 语 (Подлежащее)

主语是句子的主要成分,它表示述谓特征的体现者。主语通常用名词或代词第一格形式来表达,总是处于独立位置,并要求谓语在性、数和人称形式上与其保持一致。例如:

- ① Горные вершины спят во тьме ночной.
〔山峰在茫茫黑夜里沉睡。〕
- ② Теперь он видел огромное, всё более распространявшееся по небу зарево.
〔现在他看到一大片余辉在天空中不断扩展开来。〕

此外,主语还可以用下列一些方法来表达:

1. 动词不定式。例如:

- ① Учиться всегда пригодится.
〔开卷有益。〕
- ② Жить — значит бороться.
〔生活就意味着奋斗。〕

2. “数词+名词”词组。例如:

- ① Прошло три часа.
〔三个小时过去了。〕
- ② Несколько человек опоздало.

〔有几个人迟到。〕

3. “名词或人称代词第一格形式+с+名词或人称代词第五格形式”词组。例如:

① Саша с Пётёй давно дружат.

〔沙萨和彼佳早就交上朋友。〕

② Мы с тобой ещё встретимся.

〔我和你还会见面的。〕

4. 任何用作名词意义的其它词类。例如:

① Все знакомые нас поздравляли.

〔所有熟人都向我们祝贺。〕

② Сэмеро одного не ждут.

〔不能让多数人等一个人。〕

③ «Если бы» — было его любимым словом.

〔“假如”是他最爱用的词。〕

④ «Вот», употреблённое два раза, может иметь значение «сейчас».

〔使用两次的“вот”可以表示“马上”的意义。〕

二、谓 语 (Сказуемое)

谓语是句子的主要成分,它表示述谓特征。谓语的性、数和人称形式受主语支配。谓语总是具有式的形式。在陈述式中谓语还具有时间形式。

按结构和意义,谓语可分为简单谓语和合成谓语。

1. 简单谓语 (Простое сказуемое)

词汇意义和语法意义用一个某种动词式的独立动词①来表达的谓语叫简单谓语。式和时间形式用来表示谓语的语法意义。

由独立动词的陈述式现在时、过去时和将来时形式表示的简单谓语说明:行为是现实的,它发生在说话的时候、说话之前或说话之后。例如:

① Девочка занимается музыкой.

〔小女孩在学音乐。〕

② Поезд уже ушёл.

〔火车已经开走了。〕

① 按照动词在句中的作用,可分为独立动词和辅助动词。阶段动词(начать, кончить, перестать, прекратить 等)、情态动词(мочь, хотеть, желать 等)均属于辅助动词。

⑤ Мы пойдём в музей.

(我们将去参观博物馆。)

由独立动词的假定式或命令式形式表示的简单谓语说明：行为是非现实的，是希望能进行的、必须要进行的、可能会进行的。例如：

① Лётом мы поехали бы на север.

(夏天我们最好能去北方。)

② Пусть дети играют во дворе!

(让孩子们在院子里玩吧!)

由陈述式现在时和将来时形式表示的简单谓语，以及由命令式表示的简单谓语，必须与主语在数、人称上保持一致。例如：

① Я читаю интересную книгу.

(我在读一本有趣的书。)

② Ты возьми её в библиотеке.

(你上图书馆去把它借来。)

③ Мы потом поговорим об авторе этой книги.

(我们以后来谈一谈这本书的作者。)

④ Дети играют в волейбол на спортивной площадке.

(孩子们在操场上打排球。)

用过去时形式和假定式形式表示的简单谓语，必须与主语在性、数上保持一致。例如：

① Девочка читала книгу.

(女孩读过这本书。)

② Мальчик читал книгу.

(男孩读过这本书。)

③ Дети прочитали бы эту книгу с удовольствием.

(但愿孩子们能愉快地读完这本书。)

必须指出，简单谓语有时可用熟语性组合来表达，如 дать слово, дать обещание, оказать поддержку, оказать помощь, приложить усилия, принимать участие 等。例如：

① В этой работе принимает участие тридцать один студент.

(参加这项工作的有三十一名大学生。)

② Мы должны оказывать ему содействие в выполнении этой работы.

(我们应该协助他完成这项工作。)